



Brüsszel, 2021. április 19.
(OR. en)

7931/21

CFSP/PESC 382	COHOM 76
COPS 143	COVID-19 154
MAMA 66	CONUN 56
WTO 110	JAI 395
ENV 235	COTER 47
ENER 124	TRANS 216
ECOFIN 351	EMPL 154
BUDGET 6	DIGIT 49
DEVGEN 75	EDUC 125

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	7850/21
Tárgy:	A Tanács következtetései – Megújított partnerség a déli szomszédsággal – Új program a földközi-tengeri térség számára

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a „Megújított partnerség a déli szomszédsággal – Új program a földközi-tengeri térség számára” című, a Tanács által 2021. április 16-án, írásbeli eljárás keretében jóváhagyott tanácsi következtetéseket.

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI – MEGÚJÍTOTT PARTNERSÉG A DÉLI SZOMSZÉDSÁGGAL – ÚJ PROGRAM A FÖLDKÖZI-TENGERI TÉRSÉG SZÁMÁRA

1. A demokratikus, stabilabb, környezetbarátabb és virágzóbb déli szomszédság közös stratégiai prioritás az EU és déli szomszédságbeli partnerei számára, és mindkét fél alapvető érdekét szolgálja. Globális és regionális szinten egyaránt egyre nagyobb kihívásokkal kell szembenéznünk, ami rávilágított kölcsönös egymásrautaltságunkra. Csak a partnerség szellemében folytatott, közös szerepvállaláson alapuló határozottabb fellépéssel fogjuk tudni megvalósítani azt a 25 évvel ezelőtt Barcelonában megfogalmazott célkitűzést, hogy békét, stabilitást és jólétet teremtsünk a Földközi-tenger térségében.
2. Emlékeztetve az Európai Tanács 2020. decemberi következtetéseire és az Európai Tanács tagjainak 2021. február 26-i nyilatkozatára, a Tanács megerősíti, hogy eltökélt szándéka megújítani és tovább erősíteni az Unió déli szomszédságbeli partnereivel kialakított stratégiai partnerségét a közös kihívások kezelése, a közös lehetőségek kiaknázása és a közös régiókban rejlő potenciál felszabadítása érdekében. A Tanács elkötelezett amellett, hogy mindezt a partnerországokkal közösen megvalósítsa, mégpedig a 2020. november 26-án Barcelonában tartott EU–Déli szomszédság miniszteri találkozón kezdeményezett, a déli szomszédságbeli partnerekkel folytatott közös gondolkodás eredményeire építve.
3. A Covid19-világjárvány mind az EU-ra, mind pedig déli szomszédságbeli partnereire jelentős hatást gyakorolt, és a polgárok egészségét és megélhetését egyaránt veszélyeztető negatív következményekkel járt. A Földközi-tenger térsége emellett deklaráltan az éghajlatváltozás által súlyosan érintett területek egyike, ahol már jelenleg is fokozottan érezhetők a felgyorsult elsivatagosodás, a vízhiány és a hőmérséklet-emelkedés hatásai. Ezek a válságok rámutattak a földközi-tengeri régió és más térségek közötti egyre erősödő kölcsönös függésre, valamint arra, hogy meg kell szilárdítani közös rezilienciánkat és új utakat kell nyitni a megerősített együttműködés számára. A zöld és digitális átállásnak köszönhető új lehetőségekkel együtt ez egyúttal a partnerséget alátámasztó eredményközpontú program kidolgozására is új lehetőségeket kínál.

4. Ebben az összefüggésben a Tanács üdvözli a Bizottságnak és a főképviselőnek a déli szomszédsággal fenntartott, megújított partnerségről szóló közös közleményét és a földközi-tengeri térség számára abban javasolt új programot, és a közlemény mielőbbi hatékony végrehajtására szólít fel. E megújult uniós szerepvállalás irányát a 2019–2024-es időszakra szóló stratégiai menetrend és az európai szomszédságpolitika alapelvei határozzák meg, és az az utóbbi szakpolitika keretében elért eredményekre és tapasztalatokra építve, valamennyi uniós eszköz hatékony felhasználásával nyújtott támogatással valósul meg. A Tanács üdvözli a gazdaságélénkítési és beruházási terv előterjesztését, amely segíthet a kihívások leküzdésében, valamint abban, hogy nemzeti, helyi, több országra kiterjedő és regionális szinten egyaránt megóvhassuk a földközi-tengeri térség közös értékeit.
5. A földközi-tengeri térség egészében fokozottan meg kell erősíteni a politikai párbeszédet. E tekintetben a Tanács azt javasolja, hogy az uniós tagállamok és a déli szomszédságbeli partnerek külügyminiszterei évente üljenek össze, hogy áttekintsék a földközi-tengeri térségre vonatkozó új program végrehajtása terén elért előrelépést. Állam- és kormányfői csúcstalálkozókra is sor kerülhet, hogy további politikai iránymutatást lehessen nyújtani a megújított déli partnerség megvalósításához, illetve javítani lehessen annak láthatóságát. Ennek keretében – az Unió a Mediterrán Térségért munkáját is figyelembe véve – a Tanács más szakminiszteri találkozók megrendezését is szorgalmazza, amennyiben ez hozzájárul a déli szomszédsággal összefüggő együttműködés egyes konkrét területein való előrehaladáshoz. Ennek során maximálisan támaszkodni kell a meglévő csatornákra, különösen a továbbra is a támogatási programozás alapvető politikai keretét szolgáló és így annak alapját képező Társulási Tanácsokra és partnerségi prioritásokra. A Tanács teljeskörűen részt vesz majd ezek előkészítésében.
6. A Tanács hangsúlyozza annak fontosságát, hogy tájékoztatási és társadalmi diplomáciai kezdeményezésekkel, továbbá az uniós intézmények és a tagállamok közös erőfeszítései révén gondoskodjunk a déli szomszédságbeli partnerekkel megvalósuló politikai szerepvállalás és együttműködés megfelelő láthatóságáról. A déli szomszédainkkal folytatott uniós stratégiai kommunikáció további megerősítésére hív fel, a tagállamokkal szoros együttműködésben. A Tanács ösztönzi a déli szomszédságbeli partnerekkel a célból folytatott együttműködést, hogy előmozdítsuk az egészséges információs környezet kialakítását és a véleménynyilvánítás, illetve a média szabadságát, továbbá a dezinformáció és a félretájékoztatás elleni intézkedéseket.

7. A hosszú távon fenntartható társadalmi-gazdasági helyreállításnak és a munkahelyteremtésnek a déli szomszédságban való előmozdítása kulcsfontosságú közös prioritás, amely egyben a földközi-tengeri térségre vonatkozó új program innovatív jellegű sarokkövét képezi. A Tanács elismeri, hogy a – többek között a magánszektorból érkező – beruházások mozgósítása, valamint a pénzügyi és technikai támogatás elengedhetetlen a régióban rejlő lehetőségek kiaknázásához. A földközi-tengeri térségre vonatkozó új program hatékony, eredményes és testre szabott megvalósításához az EU-nak az összes rendelkezésére álló eszközt fel kell használnia, és együtt kell működnie európai és nemzetközi pénzügyi intézményekkel. A kormányzás, a jogállamiság, a makrogazdasági stabilitás, a társadalmi-gazdasági fejlődés és az üzleti környezet területén szükséges reformok eredményes végrehajtása kulcsfontosságú lesz a gazdaságélénkítési és beruházási terv kínálta előnyök teljes körű kiaknázásához, valamint a megújított partnerség közös sikeréhez.
8. A Tanács újólal megerősíti a jó kormányzással, az emberi jogok és az alapvető szabadságok érvényesítésével és védelmével, a demokratikus intézményekkel, valamint a jogállamisággal kapcsolatos, elvi alapokon nyugvó politikáját. Ezek az elvek szerves részét képezik az európai szomszédságpolitikának, valamint az 1995. évi Barcelonai Nyilatkozat elfogadása óta fennálló partnerségünknek, és nélkülözhetetlenek ahhoz, hogy tartósan szavatolni lehessen a térségben a stabilitást, a biztonságot és a fenntartható fejlődést. A Tanács emlékeztet arra, hogy a déli partnerség létrehozása a Földközi-tenger mindkét partján hivatott szolgálni az embereket, és hogy e partnerség sikerének kulcseleme annak emberi dimenziója. A többek között a hatékony, tisztességes és átlátható közigazgatás, a korrupció elleni fokozott küzdelem és az igazságszolgáltatáshoz való egyenlő hozzáférés révén megvalósuló jó kormányzás szintén alapfeltétele a növekedésnek, a beruházásoknak és a munkahelyteremtésnek. Az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó, a 2020–2024-es uniós cselekvési tervvel összhangban a Tanács hangsúlyozza, hogy nagy jelentőséget tulajdonít a déli szomszédságbeli partnerekkel az emberi jogok és a demokrácia tiszteletben tartásának előmozdítása céljából végzett folyamatos munkának, valamint e szempont együttműködési programunkban való általános érvényesítésének. Az EU elő fogja mozdítani az e területeket érintő reformokat, többek között az európai szomszédságpolitikában, valamint a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz – Globális Európa (NDICI – Globális Európa) elnevezésű eszközben körvonalazott, ösztönzőkön alapuló megközelítés révén, amelynek köszönhetően további pénzügyi támogatást fogunk nyújtani azoknak az országoknak, amelyek komoly elkötelezettségről tesznek tanúbizonyságot, többek között a demokratikus, a jó kormányzási és a jogállamisági reformok végrehajtása és azokkal kapcsolatos előrehaladás terén, különösen a közösen elfogadott reformok esetében.

9. A fiatalok számára kínált hiteles és fenntartható lehetőségek előmozdításának együttműködésünk központi elemét kell képeznie. A Tanács fokozott erőfeszítéseket sürget a következők elérése érdekében: a fiatalok nyilvános vitákban való részvételének megerősítése és a fiatalokat célzó program együttműködésünkben való általános érvényesítése, az uniós oktatási támogatás fokozása és az emberek közötti kapcsolatok bővítése többek között az Erasmus+ program keretében is, biztonságos és védett környezetben. A Tanács támogatja továbbá a kutatás-fejlesztés és a kultúra területén folytatott megerősített együttműködést is, például a Horizont Európa keretprogrammal és a Kreatív Európa programmal közös intézkedések révén. Mindemellett az EU és a déli szomszédság közötti együttműködés és kölcsönös megértés előmozdítása érdekében meg kell erősíteni a civil társadalmi párbeszédet a Földközi-tenger két partja között. A Tanács kiemeli, hogy mindenképpen fokozni kell a civil társadalom uniós támogatását, például egy biztonságos és támogató környezet megteremtésének előmozdítása révén, hiszen minden demokráciában elengedhetetlen a szabad és virágzó civil társadalom megléte. Ez a törekvés szerves részét képezi majd a földközi-tengeri térségre vonatkozó új program végrehajtásának. A Tanács rámutat továbbá annak fontosságára, hogy biztosítsuk az emberijog-védők védelmét, valamint szavatoljuk a független és plurális médiát és az újságírók biztonságát. További erőfeszítéseket szorgalmaz a nők jogainak megerősítése, valamint a nemek közötti egyenlőség és a nők szerepvállalásának előmozdítása terén, ideértve a nemek közötti egyenlőség valamennyi eszközben és együttműködési programban, valamint a gazdaságélénkítési és beruházási tervben való általános érvényesítését is, továbbá tekintettel az Európai Bizottságnak és a főképviselőnek a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó harmadik cselekvési tervről (GAP) szóló közös közleményére és a nőkre, a békére és a biztonságra vonatkozó uniós cselekvési tervre.

10. A Tanács kiemeli, hogy a reziliens, fenntartható, inkluzív és összekapcsolt gazdaságok létfontosságúak a társadalmi igazságosság, a tisztességes munka és az eredményes kormányzati fellépés szempontjából, továbbá a kereskedelem, valamint a tisztességes munkahelyek és lehetőségek – különösen a fiatalok számára történő – megteremtését célzó beruházások vonzása és megtartása szempontjából. Hangsúlyozza emellett a gazdaságok és az értékláncok diverzifikálásának fontosságát, többek között ipari partnerségek létrehozása révén, továbbá az üzleti klíma javításának fontosságát, ami előnyöket kínál a magánszektor, különösen a kis- és középvállalkozások számára, valamint új lehetőségeket teremthetne, többek között a közeli országokba történő kiszervezés (*nearshoring*) lehetőségét – amikor ez segítséget jelent az értékláncon belüli konkrét szükségletek kezeléséhez –, figyelembe véve a Covid19-világjárvány tanulságait is. A versenyképességhez, a gazdasági integrációhoz és a tisztességes foglalkoztatás megteremtéséhez szükséges fontos hajtóerőt jelent a kereskedelmi és a beruházási kapcsolatok korszerűsítése multilaterális szinten a WTO kontextusában, valamint bilaterális, szubregionális, regionális és kontinensszinten, többek között a szabályozás közelítése, a nem vámjellegű akadályok és a kereskedelmi költségek fokozatos megszüntetése, valamint a Transzmediterrán Hálózat gyors fejlesztése, a digitális összekapcsoltság javítása és az innovatív digitális transzformáció révén. A Tanács felhívja a Bizottságot, hogy szorgalmazza a meglévő kereskedelmi megállapodások maradéktalan végrehajtását és az azoknak való megfelelést, valamint még inkább ösztönözze a kedvezmények kihasználását. A Tanács hangsúlyozza a déli szomszédságbeli partnerek és az EU közötti kereskedelmi és beruházási kapcsolatok korszerűsítése terén történő – elsőként a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térségek létrehozása irányában teendő – előrelépés fontosságát. Várakozással tekint azok elé az új lehetőségek elé, amelyeket az uniós kereskedelempolitika felülvizsgálatáról a közeljövőben folytatandó megbeszélések eredményezhetnek majd e tekintetben. A Tanács támogatja a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló felülvizsgált regionális egyezmény elfogadását és végrehajtását, amely elő fogja segíteni a regionális integráció fokozását. A Tanács kifejezi, hogy az EU készen áll arra, hogy együttműködjön a déli szomszédságbeli partnerekkel és támogassa azokat a gazdasági, társadalmi, kereskedelmi és beruházási politikáikat, amelyek előmozdítják az esélyegyenlőséget és a nemek közötti egyenlőséget, előnyben részesítik a társadalmi befogadást és az érdemi társadalmi párbeszédet, valamint a célzott szociális védelmet a meglévő társadalmi és területi egyenlőtlenségek csökkentése érdekében.

11. A déli szomszédsággal kapcsolatos politikánk alapvető pillérét jelenti az éghajlat-politikai fellépés és az energiával kapcsolatos kérdések, különösen a zöld energiára való átállás előbbrevitele. A Tanács meg van győződve arról, hogy a déli szomszédságbeli partnereinkkel együttműködve, a klíma- és energiadiplomáciáról szóló 2021. január 25-i tanácsi következtetésekkel összhangban az éghajlatváltozással és a környezetvédelemmel kapcsolatos kihívásokat a fenntartható fejlődésre vonatkozó komoly lehetőséggé alakíthatjuk át, hozzájárulva a méltányos és inkluzív zöld átálláshoz, többek között környezetbarát munkahelyek teremtésén és a vonatkozó készségek fejlesztésén keresztül. Az európai zöld megállapodás külső dimenziójával összhangban az EU együtt fog működni a déli szomszédságbeli partnereivel a Párizsi Megállapodás szerinti nemzetileg meghatározott hozzájárulásaik teljesítése és éghajlatvédelmi törekvéseik fokozása érdekében, többek között az energetikai átmenet felgyorsításának támogatása révén. Az EU az összeköttetéseknek és a fenntartható energiahordozók Unióval való kereskedelmének az előmozdítása érdekében is együtt fog működni déli szomszédságbeli partnereivel. Együtt fog működni továbbá az európai és nemzetközi pénzügyi intézményekkel és a magánszektorral egy olyan gazdasági-pénzügyi rendszer kialakításának előmozdítása érdekében, amely támogatja a fenntartható növekedést – többek között fenntartható pénzügyi termékek révén –, és alkalmazkodik az éghajlati kötöttségekhez. Az EU ezenkívül – minden egyes partner helyzetét figyelembe véve – az energetikai átmenet előmozdítása és ezzel egyidejűleg az energiabiztonság fokozása érdekében is együtt fog működni a déli szomszédságbeli partnerekkel. A déli szomszédság fontos szerepet fog játszani a klímasemleges világra vonatkozó célkitűzés elérésében, valamint az Unióval való energiaügyi kapcsolatok terén is, többek között a megújuló energia előállítására vonatkozó együttműködés keretében. A Tanács hangsúlyozza továbbá a Földközi-tenger medencéje – mint az állat- és növényfajok sokféleségének egyedülálló terepe – gazdag biológiai sokféleségének megőrzésére, védelmére, helyreállítására és fenntartható használatára irányuló intézkedések támogatásának, az erőforrásokkal, többek között a vízzel való fenntartható gazdálkodás biztosításának, valamint a fenntartható élelmiszerrendszerek megerősítésének fontosságát.

12. A kék gazdaság a Földközi-tenger közös javaival való gazdálkodás hatásos eszközét jelenti, amely előmozdítja a Földközi-tenger térségének fenntartható gazdaságait azáltal, hogy összeegyezteti a gazdasági növekedés, a javuló életszínvonal és a társadalmi befogadás szempontjait a tengeri és part menti ökoszisztémák és a biológiai sokféleség megőrzésével, védelmével és helyreállításával, az erőforrások fenntartható használatával, a fenntartható turizmus előmozdításával, valamint az éghajlatváltozás hatásainak mérséklésével és az ahhoz való alkalmazkodással. Az EU integrálni fogja a Földközi-tenger kék gazdasága által kínált lehetőségeket a gazdasági fejlődés tervezésébe, a szociális gazdasággal párhuzamosan. Ennek keretén belül a Tanács hangsúlyozza, hogy át kell tekinteni az Unió a Mediterrán Térségért fenntartható kék gazdaságról szóló miniszteri nyilatkozatát (2021. február 2.), és a nyugat-mediterrán térség kék gazdaságának fenntartható fejlesztésére irányuló kezdeményezés (WestMED kezdeményezés) keretében végzett munkát.

13. A Tanács kiemeli annak fontosságát, hogy közösen dolgozzunk a kényszerű lakóhelyelhagyás, az irreguláris migráció, valamint a migráció és a mobilitás minden egyéb vonatkozása – többek között a jogszerű migráció – kihívásainak hatékony és eredményes módon történő együttes kezelése érdekében, az EU és a tagállamok hatásköreivel összhangban, átfogó, testreszabott és kölcsönösen előnyös partnerségeken keresztül, közös érdekek és kötelezettségvállalások alapján. Ezen együttműködés folytatása során az EU „a teljes útvonalra” kiterjedő megközelítést fog alkalmazni, figyelembe fogja venni partnereink tényleges együttműködését és a migrációval kapcsolatos, meglévő és jövőbeli uniós megállapodások, valamint az ilyen témájú párbeszédnek általuk történő végrehajtását, illetve megvalósítását is, kézzelfogható eredményekre és az EU, a tagállamok és a déli szomszédságban partnerek erőfeszítései közötti hatékony koordinációra törekedve, az „Európa együtt” megközelítéssel összhangban. Ezzel összefüggésben az EU fenntartja a nemzetközi védelem és az életüket mentő megoldások biztosítása melletti határozott elkötelezettségét, ideértve a tengeren bekövetkező halálesetek megelőzését, valamint a térségbeli fogadó- és tranzitközösségek támogatását. Az EU együtt fog működni a déli szomszédságban partnerekkel az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okainak kezelése, valamint gazdasági-társadalmi lehetőségek teremtése – különösen a fiatalok számára jobb kilátások biztosítása – érdekében is, többek között a Covid19-világjárványból való kilábaláshoz kapcsolódó gazdaságélénkítési és beruházási tervben előirányzott kezdeményezéseken keresztül. Kulcsfontosságú prioritás lesz továbbá a migráció és a menekültügy hatékony irányítását szolgáló – többek között a határigazgatásra vonatkozó – kapacitások megerősítése, a kutatás-mentés területére vonatkozó kapacitásépítés, a visszaküldéssel és a visszafogadással kapcsolatos megerősített és átfogó együttműködés az EU rendelkezésére álló valamennyi releváns politika alkalmazásával, valamint a fenntartható reintegráció, többek között az önkéntes visszatérés támogatásával. Számottevően erősíteni kell az emberkereskedelem és migráncsempészség elleni küzdelemre irányuló közös erőfeszítéseket. Az EU be kívánja vonni a déli szomszédságban partnereket a mobilitásnak és a migráció – többek között a jogszerű migráció – valamennyi vonatkozásának a kezelésébe is, az uniós és tagállami hatásköröknek megfelelően. Jobban fel kell tártani a regionális és szubregionális szintű együttműködés lehetőségeit, ideértve a háromoldalú és a Dél-Dél együttműködést, valamint az ENSZ-szel és a regionális szereplőkkel való háromoldalú együttműködést is. Az EU – valamennyi releváns szakpolitikai eszköz mozgósításával és a rendelkezésre álló megfelelő eszközök, többek között az NDICI – Globális Európa keretében történő megfelelő, kiszámítható finanszírozás biztosításával – teljes mértékben támogatni fogja ezeket az erőfeszítéseket. Mindez magában foglalhatná az NDICI – Globális Európa eszközben körvonalazott rugalmas finanszírozási mechanizmus alkalmazását.

14. A Covid19-világjárvány során újólág megerősödött szolidaritás szellemében a Tanács támogatja az EU és déli szomszédságbeli partnerei közötti arra irányuló együttműködést, hogy megerősítsük az egészségügyi rendszerek felkészültségi és reagálási képességeit, valamint segítséget nyújtsunk a legkiszolgáltatottabb és a leginkább veszélyeztetett személyek számára. A Tanács továbbra is elkötelezett amellett, hogy a szomszédos országokban és azokon túl közös alapelvek mentén javítsa a vakcinákhoz való hozzáférést a prioritási csoportok számára, valamint hogy támogassa e kérdés globális megközelítését, ami a COVAX-eszköz, azaz egy olyan globális kezdeményezés révén valósulhat meg, amely biztosítja, hogy minden ország méltányos és tisztességes módon hozzájuthasson biztonságos és hatékony oltóanyagokhoz. Emlékeztet arra, hogy az EU és tagállamai fontos szerepet töltenek be a COVAX-eszköz fő támogatóiként; az eszköz méltányos és átlátható módon valamennyi részt vevő déli partnerország számára biztosít majd oltóanyagokat.
15. A térséget sújtó konfliktusok és válságok rengeteg emberi szenvedés okozói, emellett pedig komoly akadályt állítanak a politikai stabilitás és a fenntartható fejlődés megvalósítása elé. A Tanács a konfliktusok megelőzését és megoldását, a konfliktust követő stabilizációt és a békeépítést elősegítő megújult erőfeszítéseket szorgalmaz, amelyek keretében az EU és a déli szomszédságbeli partnerek rendelkezésére álló valamennyi eszközt – így a bizalomépítő intézkedések előmozdítását is – alkalmazni kell, mégpedig integrált módon, más nemzetközi partnerekkel szoros együttműködésben. A földközi-tengeri térség egészére kiterjedő korszerűbb és intenzívebb politikai párbeszédet kell kialakítani a bizalomépítés, a feszültségek enyhítése és a konfliktusok megoldásának elősegítése érdekében, többek között kihasználva a tágabb régióban a közelmúltban történt pozitív fejleményekből eredő lendületet is. A Tanács tisztában van vele, hogy az éghajlatváltozás a térségben tapasztalható számos nehézséget tovább súlyosbít. Újólág kijelenti, hogy a régiót sújtó válságok megoldásának keresése során az EU továbbra is támogatni fogja az ENSZ-et, és együtt fog működni regionális és nemzetközi szervezetekkel, különösen az Arab Ligával, az Afrikai Unióval és az érintett szubregionális szervezetekkel, továbbá más regionális és globális érdekelt felekkel. E tekintetben újólág hangsúlyozza a nemzetközi jognak, így többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményének való megfelelés fontosságát. A Tanács kiemeli a nők teljes körű, hatékony és érdemi részvételének jelentőségét, illetve a fiatalok kulcsfontosságú szerepét a konfliktusok megelőzésében és megoldásában, illetve a békeépítésben.

16. A Tanács hangsúlyozza, hogy az EU-nak és déli szomszédságbeli partnereinek közös érdeke egy olyan helyreállított, szabályokon alapuló multilaterális rendszer támogatása, amelynek középpontjában az ENSZ áll. A Tanács együtt kíván működni déli szomszédságbeli partnereivel a többoldalú fórumokon, leginkább az éghajlat, a béke és biztonság, a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend és annak fenntartható fejlődési céljai alapján a globális kérdések, továbbá a szabályokon alapuló kereskedelem, a jogállamiság és a jó kormányzás megerősítése, valamint az emberi jogok és a nemzetközi jog tiszteletben tartása terén.
17. A Tanács hangsúlyozza, hogy a terrorizmus, az erőszakos szélsőségesesség, a radikalizálódás, a kiber- és a hibrid fenyegetések, valamint a szervezett bűnözés – többek között az illegális tűzfegyverek kereskedelme és a kulturális javak jogellenes kereskedelme – a Földközi-tenger mindkét partját érintő és gyakran egymással összefüggő komoly fenyegetések. Az EU törekszik arra, hogy tovább erősítse a déli szomszédságbeli partnerekkel ezen a területen folytatott együttműködést, az emberi jogok maradéktalan tiszteletben tartása mellett, mindenekelőtt a következők révén: a biztonsági párbeszédok elmélyítése, valamint a – többek között a pénzmosás, a terrorizmusfinanszírozás, a jogellenes pénzügyi mozgások, a jogellenes kereskedelem és a kulturális örökség elpusztítása elleni küzdelemmel kapcsolatos – kapacitások megerősítése. A Tanács várakozással tekint a kiberfenyegetések elleni küzdelmet célzó együttműködésnek a kiberreziliencia kiépítésével, a kapacitásépítési tevékenységek fokozásával, valamint a nyitott, szabad, stabil és biztonságos kibertér előmozdítását szolgáló, már létező nemzetközi keretek teljes körű kiaknázásával történő fokozása elé. A Tanács támogatja a déli szomszédságbeli partnerek és az uniós ügynökségek közötti rendőrségi és igazságügyi együttműködés fokozását, többek között a releváns megállapodások megkötése, továbbá a vegyi, biológiai, radiológiai és nukleáris kockázatok mérséklése, a polgári védelem és katasztrófakockázat-kezelés, valamint a kiberbűnözés terén folytatott együttműködés fejlesztése révén. Üdvözli azt a javaslatot, amely szerint átfogóbb biztonsági csomagokat kellene ajánlani azoknak a déli szomszédságbeli partnereknek, amelyek készen állnak arra, hogy számos kérdést illetően elmélyítsék az együttműködést, ideértve az operatív együttműködést is. Az EU továbbra is kiemelt figyelmet fordít a Száhel-szaharai térségben fennálló bizonytalan helyzetre, annak a földközi-tengeri térséget érintő tovagyrúzó hatása miatt.

18. A Tanács tudatában van annak, hogy a regionális párbeszéd és együttműködés a legjobb módja annak, hogy az EU optimalizálja a déli szomszédságbeli partnereivel közösen, a kihívások kezelése érdekében végzett tevékenységeit, hiszen e kihívások közül sok regionális jellegű. A Tanács a regionális, szubregionális és régiók közötti együttműködés fokozására szólít fel. A Tanács elismeri az Unió a Mediterrán Térségért (UMT) – mint a regionális együttműködés nélkülözhetetlen platformja – szerepét, és a szubregionális együttműködés szerepének erősítésére szólít fel, figyelembe véve a már létező párbeszédet. Ösztönzi továbbá azokat a kezdeményezéseket, amelyek támogatják a földközi-tengeri térség közös javaival kapcsolatos együttműködés további előrevitelét. A Tanács üdvözli a régiók közötti – többek között az Észak-Afrika és szubszaharai Afrika közötti, illetve a Perzsa-öböl és a Vörös-tenger térségével való – együttműködés fejlesztésére irányuló javaslatokat, így a változó geometrián alapuló pragmatikus kezdeményezéseket, ideértve a háromoldalú együttműködést is, az Európai Bizottság és a főképviselő közös közleményében foglaltaknak megfelelően.

19. Az EU a földközi-tengeri térségre vonatkozó új program hatékony, eredményes, gyors és testre szabott megvalósításához az összes rendelkezésre álló eszközt fel fogja használni, ideértve az NDICI – Globális Európa eszközt és az EFFA Pluszt is. A Tanács újílag hangsúlyozza a felelősségvállalásnak és a differenciálásnak az európai szomszédságpolitikában rögzített elvét. A déli szomszédságbeli partnerekkel folytatott kétoldalú együttműködés alapvető politikai keretét továbbra is a partnerségi prioritások, illetve az ezekkel egyenértékű dokumentumok jelentik majd. Az NDICI – Globális Európa eszközben meghatározott, ösztönzőkre épülő megközelítésnek megfelelően az uniós támogatás az egyes partnerek törekvéseihez, valamint a közös értékek és a reformok általuk történő végrehajtásának szintjéhez fog igazodni. Ez magában foglalja azt, hogy a támogatás mértéke a reformok – mindenekelőtt a közösen meghatározott reformok – teljesítésén és az azok tekintetében elért eredményeken fog alapulni. A Tanács várakozással tekint a partnerségi prioritásokról folytatandó tárgyalások mielőbbi megkezdése, valamint a Tanácsnak és valamennyi déli szomszédságbeli partnernek az e folyamatban való teljes körű részvétele elé, mivel a partnerségi prioritások jelentik az alapot a támogatás programozásához és a többi eszköz koherens és integrált igénybevételéhez az EU és a déli szomszédságbeli partnerek érdekeivel és értékeivel összhangban. A Tanács továbbra is elkötelezett az „Európa együtt” megközelítés mellett, készen áll arra, hogy fokozza erőfeszítéseit a jobb együttműködés érdekében, többek között a technikai segítségnyújtás és információcsere (TAIEX) és az ikerintézményi együttműködés közös programozása és mozgósítása révén, továbbá stratégiaibb és inkluzívabb megközelítést szorgalmaz a fejlesztési támogatásra irányuló erőfeszítések tekintetében, többek között közös stratégiai kommunikációs intézkedéseken keresztül. A Tanács felkéri az „Európa együtt” tagjait arra, hogy szoros koordináció mellett, közösen és inkluzív módon dolgozzanak ki és hajtsanak végre „Európa együtt” kezdeményezéseket, valamint kövessék nyomon azokat. E tanácsi következtetések végrehajtása az uniós intézmények és a tagállamok közös feladata és közös felelőssége. A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy rendszeresen számoljon be a gazdaságélénkítési és beruházási terv keretében elért eredményekről. A Tanács 2024-ben el fogja végezni a földközi-tengeri térségre vonatkozó program és ezen tanácsi következtetések felülvizsgálatát. A Tanács felajánlja, hogy az Európai Tanács 2021. decemberi ülésére a Bizottsággal és az EKSZ-szel közösen jelentést készít a földközi-tengeri térségre vonatkozó új program, valamint annak gazdaságélénkítési és beruházási terve működése terén elért eredményekről.